

BG

Страница 1 от 13  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006  
Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005  
Дата на влизане в сила: 25.09.2015  
Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016  
Замразяващ спрей ЕСО  
400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

#### Замразяващ спрей ЕСО

400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

##### Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Виж обозначението на веществото или сместа.

Сектор на употреба [SU]:

SU22 - Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчий)

##### Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация за това.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Theo Foerch GmbH & Co. KG, Theo-Foerch-Str. 11 - 15, 74196 Neuenstadt, Германия  
Телефон: 07139/95-0, Факс: 07139/95-199  
info@foerch.de, www.foerch.com

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de . Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

##### Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: poison\_centre@mail.orbitel.bg, http://www.pirogov.bg

##### Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (TFC)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

##### Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Aerosol	1	H222-Изключително запалим аерозол.
Aerosol	1	H229-Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

#### 2.2 Елементи на етикета

##### Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 25.09.2015  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016  
 Замразяващ спрей ECO  
 400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851



Опасно

H222-Изключително запалим аерозол. H229-Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

P210-Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето е забранено. P211-Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. P251-Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P410+P412-Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C.

При недостатъчна вентилация е възможно образуването на взривоопасни смеси.

### 2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Употреба: Възможно е образуването на избухливи смеси от пари/въздух.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещество

неприл.

### 3.2 Смес

--	--
Регистрационен номер (REACH)	--
Index	-
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	-
% съдържание	
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	---

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

#### При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

#### При контакт с кожата

Измийте с вода.

Покрийте стерилно замръзванията.

#### При контакт с очите

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

#### При поглъщане

п.а.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

Страница 3 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006

Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005

Дата на влизане в сила: 25.09.2015

Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016

Замразяващ спрей ECO

400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

Може да се появят:

Дразнене на дихателните пътища.

Прилошаване

Недостатъчност на въздух/Кислородна недостатъчност

Главоболите

Задущаващо въздействие.

Загуба на съзнание

Въздействие върху централната нервна система

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

### **4.3 Указания за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

непров.

## **РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

### **5.1 Пожарогасителни средства**

#### **Подходящи пожарогасителни средства**

Пяна

Сухо средство за гасене

CO<sub>2</sub>

Водна струя

#### **Неподходящи пожарогасителни средства**

Широка водна струя

### **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Опасност от разпукване при нагряване

Избухливи смеси от пари/въздух

Чрез разпространение в близост до земната повърхност е възможно обратното възпламеняване на отдалечени източници на пламък.

### **5.3 Съвети за пожарникарите**

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Застрашените съдове да се охладят с вода.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

## **РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**

### **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се отдалечат източници на пламък, да не се пуши.

Да се подсигури достатъчна вентилация.

Да се предотврати проникването в канализацията, мази, работни ями и други места, на които събирането би било опасно.

### **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Не са необходими особени мерки.

### **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване**

При отклоняване на аерозол/газ да се подсигури достатъчно свеж въздух.

Активно вещество:

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство, пясък, кизелгур), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

### **6.4 Позоваване на други раздели**

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

## **РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

### **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

#### **7.1.1 Общи препоръки**

Да се подсигури добра вентилация на помещението.

Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.

Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.

BE

Страница 4 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 25.09.2015  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016  
 Замразяващ спрей ECO  
 400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.  
**7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място**

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.  
 Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.  
 Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
 Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.  
 Да не се съхранява заедно с пожароопасни или самовъзпламеними вещества.  
 Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.  
 Да се вземат под внимание специалните разпоредби за аерозоли!  
 Да се пази от слънчеви лъчи и температури над 50°C.  
 Да се съхранява на добре проветриво място.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

BE	Химично наименование	пропан	% съдържание:	
	ГС-8часа:	1800 mg/m <sup>3</sup>	ГС-15min:	---
	Процедури за наблюдение:	-	Compur - KITA-125 SA (549 954)	
	БГС:	---	Други данни:	---
BE	Химично наименование	бутан	% съдържание:	
	ГС-8часа:	1900 mg/m <sup>3</sup>	ГС-15min:	---
	Процедури за наблюдение:	-	Compur - KITA-221 SA (549 459)	
	БГС:	---	Други данни:	---
BE	Химично наименование	изобутан	% съдържание:	
	ГС-8часа:	1000 ppm (ACGIH)	ГС-15min:	---
	Процедури за наблюдение:	-	Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)	
	БГС:	---	Други данни:	---

BE ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z\* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = къвзможна е значителна резорбция чрез кожата. ° = Химични агенти, за които са определени гранични стойности във въздуха на работната среда за Европейската общност.

### 8.2 Контрол на експозицията

#### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСРМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

#### 8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.  
 Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.  
 Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
 Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

При опасност от попадане в очите.

Плътнo закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Не е необходим при нормални условия на работа.

Защитни ръкавици от нитрил (EN 374)

Страница 5 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006

Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005

Дата на влизане в сила: 25.09.2015

Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016

Замразяващ спрей ECO

400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,35

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

>= 120

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 374 част 3 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:

При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСПМ, ФР Германия) респ. максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).

Противогаз филтър АХ (EN 14387), отличителен цвят кафяв.

Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:

Ако се прилагат, те са посочени при отделните предпазни мерки (предпазни средства за очите и лицето, защита на кожата, дихателни апарати).

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.

Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация затова.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Аерозол, Активно вещество: течен
Цвят:	Безцветен
Мирис:	Слаб
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	Неопределен
Точка на топене/точка на замръзване:	Неопределен
Точка на кипене/интервал на кипене:	Неопределен
точка на възпламеняване:	неприл.
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	Неопределен
Долна граница на експлозия:	Неопределен
Горна граница на експлозия:	Неопределен
Налягане на парите:	Неопределен
Плътност на парите (въздух = 1):	Неопределен
Плътност:	~0,55 g/ml
Насипна плътност:	Неопределен
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Неразтворим
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на samozапалване:	>250 °C
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	Неопределен
Експлозивни свойства:	Неопределен
Оксидиращи свойства:	Неопределен

### 9.2 Друга информация

Степен на смесване:	Неопределен
Масна разтворимост / разтворител:	Неопределен
Проводимост:	Неопределен

Страница 6 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 25.09.2015  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016  
 Замразяващ спрей ЕСО  
 400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

Повърхностно напрежение:  
 Съдържание на разтворител:

Неопределен  
 Неопределен

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Виж подраздел 10.2 до 10.6.  
 Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Виж подраздел 10.1 до 10.6.  
 Устойчив при правилно съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Виж подраздел 10.1 до 10.6.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж също раздел 7.  
 Открит пламък, източници на пламък  
 Покачване на налягането води до опасност от спукване.  
 Електростатично зареждане

### 10.5 Несъвместими материали

Виж също раздел 7.  
 Да се избягва контакт със силно окисляващи средства.

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Виж подраздел 10.1 до 10.5.  
 Виж също раздел 5.2.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

#### Замразяващ спрей ЕСО

400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, чрез вдишване:						л. д.
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Репродуктивна токсичност:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.





Страница 8 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 25.09.2015  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016  
 Замразяващ спрей ECO  
 400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

12.2. Устойчивост и разградимост:							л. д.
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							л. д.
12.6. Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:							Съгласно рецептата не се съдържат АОХС.
Друга информация:							Степен на елиминиране DOC (органични комплексообразуватели) $\geq 80\%/28d$ : неприл.

пропан							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		2,28				Не се очаква значителен потенциал за бионарупване (LogPow 1-3).
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

бутан							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		2,98				Не се очаква значителен потенциал за бионарупване (LogPow 1-3).
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци За веществото / препарата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.

Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят

и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

16 05 04 газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

#### За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.

В случай на необходимост

Да се връща на производителя с остатъчното налягане.

На непочистени съдове да не се пробиват дупки, да не се режат или заваряват.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането



Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 25.09.2015  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016  
 Замразяващ спрей ECO  
 400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

### Общи данни

14.1. номер по списъка на ООН: 1950  
**Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)**  
 14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:  
 UN 1950 AEROSOLS  
 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1  
 14.4. Опаковъчна група: -  
 Класификационен код: 5F  
 LQ (ADR 2015): 1 L  
 14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо  
 Tunnel restriction code: D



### Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:  
 AEROSOLS  
 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1  
 14.4. Опаковъчна група: -  
 EmS: F-D, S-U  
 Морски замърсител (Marine Pollutant): неприл.  
 14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо



### Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:  
 Aerosols, flammable  
 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1  
 14.4. Опаковъчна група: -  
 14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо



### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Лицата, транспортиращи опасни товари, трябва да са преминали инструктаж.  
 Наредбите за безопасност трябва да се спазват от всички лица, които участват в транспортирането.  
 Трябва да се вземат предварителни мерки за избягване на аварии.

### 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Товарът не е в наливно състояние, а е опакован.  
 Правила за минимални количества тук не се вземат под внимание.  
 Номер на опасност, както и кодиране на опаковката при поискване.  
 Спазвайте специалните разпоредби (special provisions).

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

За класификацията и етикетиранието виж точка 2.  
 Да се съобразят ограниченията:  
 Да се съобразят профсъюзните/трудова-медицинските разпоредби.  
 ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС): 100 %

### 15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки: 1 - 16  
 Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.  
 Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.  
 Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни товари.

### Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

Използван метод за оценка

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006  
 Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005  
 Дата на влизане в сила: 25.09.2015  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016  
 Замразяващ спрей ECO  
 400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

Aerosol 1, H222	Класификация въз основа на резултатите от тестовете.
Aerosol 1, H229	Класификация въз основа на резултатите от тестовете.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

## Aerosol — Аерозоли

Förch France SAS  
 ZAE Marchais Renard/Aubigny  
 77950 Montereau-sur-le-Jard  
 FRANKREICH  
 Tel. +33 1 64144848  
 Fax +33 1 64144849  
 E-Mail info@forch.fr  
 Internet www.forch.fr

Förch SAS  
 17 rue de Marbourg  
 9764 MARNACH  
 LUXEMBURG  
 Tel. +352 269 03267  
 Fax +352 269 03368  
 E-Mail info@forch.fr  
 Internet www.forch.fr

Foerch S.R.L.  
 Str. Zizinului 110  
 500407 Brasov  
 RUMÄNIEN  
 Tel. +40 368 408192  
 Fax +40 368 408193  
 E-Mail info@foerch.ro  
 Internet www.foerch.ro

Förch A/S  
 Hagemannsvej 3  
 8600 SILKEBORG  
 DDNEMARK  
 Tel. +45 86 823711  
 Fax +45 86 800617  
 E-Mail info@foerch.dk  
 Internet www.foerch.dk

Foerch AG  
 Netzibodenstrasse 23D  
 4133 Pratteln  
 SCHWEIZ  
 Tel. +41 61 8262030  
 Fax +41 61 8262039  
 E-Mail info@foerch.ch  
 Internet www.foerch.ch

Foerch BG  
 1225 Sofia, Bulgaria  
 22 Parva Balgarska Armia Bul., Office 2  
 Tel: 00359 2 981 2841  
 Fax: 00359 2 981 2841  
 info@foerch.bg

Förch d.o.o.  
 Buzinska cesta 58  
 10010 Zagreb  
 KROATIEN  
 Tel. +385 1 2912900  
 Fax +385 1 2912901  
 E-Mail info@foerch.hr  
 internet www.foerch.hr

Theo Förch GmbH  
 Röcklbrunnstraße 39A  
 5020 Salzburg  
 ÖSTERREICH  
 Tel. +43 662 875574  
 Fax +43 662 878677-21  
 Verkauf Tel. +43 662 875574-900  
 Verkauf Fax +43 662 875574-30  
 E-Mail info@foerch.at  
 Internet www.foerch.at

Förch Componentes para Taller S.L.  
 Camino de San Antón, S/N  
 18102 Ambroz (Granada)  
 SPANIEN  
 Tel. +34 958 40 17 76  
 Fax +34 958 40 17 87  
 E-Mail info@forch.es  
 Internet www.forch.es

Lhomme Tools & Fasteners  
 SEINHUISSTRAAT 5 B4  
 POORT 0331  
 3600 Genk  
 BELGIEN  
 Tel +32 89 71 66 61  
 Fax +32 89 71 59 27  
 E-Mail: info@lhomme-tools.be

Ziebe Limited  
 82 Westcott Venture Park  
 HP18 0XB Westcott, Aylesbury, Bucks  
 GROSSBRITANNIEN  
 Tel +44 12 96 65 52 82  
 Fax +44 12 96 65 19 47  
 E-Mail: sales-dept@ziebe.co.uk  
 Internet: www.ziebe.co.uk

Foermi Handelshaus LLC  
 Dimitrovskoe Autostrasse  
 Building 107/18  
 127247 Moscow  
 RUSSISCHE FOEDERATION  
 Tel. 7-495 657 99 57  
 Fax 7-495 485 87 98  
 E-Mail: foermi.moscow@foerch.ru  
 Internet: www.forch.ru

Förch Polska Sp. z o.o.  
 43-392 MIĘDZYRZECZE GÓRNE 379  
 POLEN  
 k/ Bielska-Białej  
 Tel. +48 33 8157008  
 Fax +48 33 8157008  
 E-Mail info@forch.pl  
 Internet www.forch.pl

Vardalis & Co. EE.K.  
 62, ETHNIKIS ANTISTASIS STR.  
 57007 CHALKIDONA/THESSALONIKI  
 GRIECHENLAND  
 Tel +30 23 91 02 12 22  
 Fax +30 23 91 02 12 23  
 E-Mail: info@forch.gr  
 Internet: www.foerch.com

Förch Kft  
 Bakony u. 4.  
 8000 SZÉKESFEHÉRVÁR  
 UNGARN  
 Tel. +36 22 348348  
 Fax +36 22 348355  
 E-Mail info@foerch.hu  
 Internet www.foerch.hu

Страница 11 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006

Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005

Дата на влизане в сила: 25.09.2015

Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016

Замразяващ спрей ECO

400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

Fürch S.R.L.  
VIA GALVANI 40 C  
39100 BOLZANO  
ITALIEN  
Tel. +39 0471 204330  
Fax +39 0471 204290  
E-Mail info@forch.it  
Internet www.forch.it

Fürch Nederland BV  
Zandbreeweg 12  
7577 BZ Oldenzaal  
NIEDERLANDE  
Tel. +31 541 751040  
Fax +31 541 751041  
E-Mail info@foerch.nl  
Internet www.foerch.nl

N1  
Dalvegur 10-14  
201 Kopavogur  
ISLAND  
Tel. +354 440 11 80  
Fax +354 440 10 10  
E-Mail: arni@n1.is  
Internet: www.n1.is

Förch Slovensko s.r.o.  
Rosinská cesta 12  
010 08 ŽILINA  
SLOWAKEI  
Tel +421 41 5002454  
Fax +421 41 5002455  
E-Mail info@forch.sk  
Internet www.forch.sk

Normteknik i Sverige AB  
Brännarevägen 1  
151 55 Södertälje  
SCHWEDEN  
Tel. +46 8 55 08 92 64  
Fax +46 8 55 08 90 62  
E-Mail: info@foerch.se  
Internet: www.foerch.se

Förch s.r.o.  
Dopravní 1/1314  
10400 PRAHA 10 – Uhřetíněves  
TSCHIECHIEN  
Tel. +420 271 001 984-9  
Fax +420 271 001 994-5  
E-Mail info@foerch.cz  
Internet www.foerch.cz

Förch d.o.o.  
LJUBLJANSKA CESTA 51A  
1236 TRZIN  
SLOWENIEN  
Tel. +38641825184  
Fax +38612442492  
E-Mail info@foerch.si  
Internet www.foerch.si

4SH AUSTRALIA PTY LTD.  
1/9 Vision Street  
6065 Wangara  
WESTERN AUSTRALIA  
Tel +61 8 93 03 91 13  
Fax +61 8 93 03 91 14  
E-Mail: sales@4sh.com.au  
Internet: www.foerch.com

Förch Portugal Lda  
Rua REPUBLICA DA BOLIVIA No. 69, 1 ESQ  
1500-544 Lisboa  
PORTUGAL  
Tel. +351 917314442  
Fax +351 253339576  
E-Mail info@forch.pt  
Internet www.forch.pt

Trigers SIA  
Straupes Street IELA 3  
1073 Riga  
LETTLAND  
Tel +371 6 7 90 25 15  
Fax +371 67 90 24 96  
E-Mail: trigers@trigers.lv  
Internet: www.trigers.lv

Förch Otomotiv Ltd. Şirketi  
HARAMIDERE MEVKII BEYSAN SAN.  
SITESI BIRLIK CAD. NO.6/2-3  
34520 Beylikdüzü/Istanbul  
Türkiye  
Tel. +90 (0)212 422 8744  
Fax +90 (0)212 422 8788  
info@forch.com.tr

### Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално

БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект

AC Article Categories (= Категории на изделието)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

вкл. включително

ЕИО Европейската икономическа общност

ЕИП Европейското икономическо пространство

ЕО Европейската общност

ЕС Европейския съюз

ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа, ГС-15min =

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)

ATE Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)

Страница 12 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006

Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005

Дата на влизане в сила: 25.09.2015

Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016

Замразяващ спрей ЕСО

400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight  
заб. забележка  
CAS Chemical Abstracts Service  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)  
COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)  
DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight  
респ. респективно  
и т.н., и др. и така нататък  
л. д. липсват данни  
ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)  
Факс. Факс  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали)  
GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
ПАВ полициклични ароматни въглеводороди  
ненал. неналичен  
напр. например  
неприл. неприложим  
непров. непроверен  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
орг. органичен  
прибл. приблизително  
IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
LQ Limited Quantities  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
съгл. съгласно  
съотв. съответно  
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)  
PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)  
PROC Process category (= Категория на процеса)  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
SU Sector of use (= Сектор на употреба)  
SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)  
TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)  
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))

BG

Страница 13 от 13

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 25.09.2015 / 0006

Заменя текста от / Версия: 07.11.2013 / 0005

Дата на влизане в сила: 25.09.2015

Дата на отпечатване на PDF файла: 02.06.2016

Замразяващ спрей ЕСО

400 ml Art.: 6710 0851, Art.: 6717 0851, Art.: 6718 0851

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност

и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0,**

**Факс: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.